

Gaemh Bit

捉鸭

Seiziq, dwg seiz dwggyaez caeuq seiz mizyinx, hix dwg seiz ciuhvunz nanzlumz. Seiziq, raeuz ngoenznaengz cungj guh aen gojgaeq gyaunde. Duz nengziq ndeu, aen vanzgi ndeu, baez guhcaemz ndeu……Yawj hwnjdaeu mbouj suenq gijmaz, hoeng cix hamzmiz gij vaiqvued, siengjmuengh caeuq gyaepgouz raeuz.

Geiq ndaej miz baez ndeu gou bae ranz doxda gaemh duzbit, yawj raen duzbit cingq comz youq, youq laj gofaex gwnzhamq ninz ndaek ne. Gou laeglemx byaij daengz gwnzhamq, siujsim dwk depgaenh duzbit, iet fwngz riengjret bae gaemh duzbit, seizhaenx, duzbit singj lo, gyoengqde hai fwed mbin deuz lo, dauqfanj gou mbouj ndwn onj laemx lo, ndaej gwn gaemz haexbit ndeu. Gou simngeix bang bit neix caen gyauvad youh riengj, caen dwg-haenz. Gou mbouj fug, buet bae gaemh duzbit, hoeng gyoengqde mbouj dwg ndoj deuz, couhdwg buet roengz ndawdaemz bae, gou yawj gyoengqde yienghneix hangz gou, ndawsim gou gig mbouj fugheiq, ciepdwk youh bae gyaep gyoengqde haujlai nanz, seizhaenx gou rox-

nyinh daraiz dangqmaz, gyaauj ngunh ga saenz, diemheiq hojnanz, riengzdwk caekhaex baez naengh gwnznamh, gvaq haujlai nanz cij miz di rengz. Gou naemj, yienghneix guh mbouj ndaej, mboujdan gaemh mbouj ndaej duzbit, lij loengh gou ndang naiq. Gou yawjraen miz aen ranzbungz hung ndeu, sikhaek miz aen siengjap ndeu, gou dawz diuz faexraez gwnz-namh bangx duzbit haeuj ndaw ranzbungz hung bae, gou souj youq bakdou, gyoengqde mbin hix mbin mbouj ndaej okbae, gou gig yungzheih couh gaemhdawz duzbit dahraix. Ma daengz ranz daxmeh yawjraen gwnznaj gou raiz, youh yawjraen fwngz gou riuj duzbit haenx, daengj lwgfwngmeh haenh gou naeuz: “Caen ak ha.” Gou riuhihi naeuz: “Mbouj miz maz law.”

Bouxbox cungj miz gij saehyinx lwg-nyez de, vaiqvued hix ndei, haemzhøj hix ndei, doiq de cungj dwg gij ndaejgeiq cieqlaeg. Gienh saeh seiziq gaemh bit neix, gou itcig geiq youq ndawsim.

(Sanglinz Yen Dafungh Cin Vangzcouh Siujoyz haj nienzgaep Cuh Ciyenj boux lauxsae son'gyauq Vangz Gveiyangh)



Daxboh Nyaenma Ak Lai

了不起的狐狸爸爸

bouxraiz Lozwjdwz·Dazwj bouxhoiz Cwz Fanghdingz
罗尔德·达尔 著 翟芳婷 译

(ciep geizgonq)

“Baenzneix raeuz lij aeu gijmaz, daxboh?”

“Sijxaeq yawj seiqhenz.”

Nyaenma sienseng naeuz, “mwngz yawj mbouj raen miz gijmaz doxgaiq hawj mwngz roxnynh mizyinx?”

Duzvanh caeuq duz nyaenma cieq iq haenx yawj coh giz byongh rongh byongh ndaem, seiz lwgda gyoengqde doiq ndaemnyam gvenq lo, gyoengqde hainduj yawjraen, gwnzgyaq ciengzrin cuengq miz daihbuek doxgaiq yiengh lumj guenq bohli. Gyoengqde byaij haeuj gyawj geij yamq, caen dwg guenq dahraix, miz baenz geij bak aen bw! Moix aen guenq gwnzde cungj raiz miz “laeuj makbingzgoj!”

Duz nyaenma cieq iq diuq hwnj sangsang mbat ndeu, “va, daxboh,” de angq hemq, “yawj vei, raeuz ra raen gijmaz lo, dwg laeuj makbingzgoj!”

“Dwg vei.” Nyaenma sienseng naeuz.

“Caen dwg ndei daengz hawj gou mbouj rox gangj gijmaz lo!” Duzvanh hemq naeuz.

“Aen deihoengq laeuj

makbingzgoj baexmaed Bijwnh,” Nyaenma sienseng naeuz, “hoeng raeuz guh saeh aeu siujsim cij ndaej! Gaej ok-sing, aen deihoengq neix couh youq laj aen ranz ciengz dajciengx.”

Duzvanh gangj naeuz: “Laeuj makbingzgoj doiq duzvanh dou ndei lai lo, dou aeu de dang nyoh yungh. Ngoenz sam donq, baez cenj hung ndeu, linghvaih, yaek ninz, gwn cenj ndeu dem.”

“De yaek hawj hoihlaeuj raeuz bienqbaenz hoihlaeuj hunghoengh.” Nyaenma sienseng naeuz.

Mwh gyoengqde gangjavah, duz nyaenma cieq iq gaenq laeglemx daj gwnzgyaq buen guenq ndeu roengzdaeuj, caiq ndoet gaemz hung ndeu lo.

“Wn,” de diemcaw danq naeuz, “wn, mwngz itdingh rox, neix mbouj dwg cungj laeuj makbingzgoj cit bingzciengz ndaw bouq gai haenx, neix dwg huq caen, dwg gij laeujget ranz yungh! Yaek hawj mwngz hoz hwnj feiz, dungx goenj.” Duz nyaenma cieq iq diemcaw fof naeuz, “gij laeuj makbingzgoj neix baenz caen!”

Doxdax Bengcag

拔河大赛

Ngoenz seizcou liengzsisi ndeu, ndaw ndoengfaex heuswd nauhyied dangqmaz, yienzlaiz dwg doxdax bengcag bi gvaq baez couh yaek hainduj lo.

Duz noucoengz iq ndeu caeuq duzdouq iq ndeu cingq gangjgoj, “mwngz dwg doihbavangz roxnaeuz doihgezswng?” Duzdouq iq cam naeuz. “Gou dwg doihgezswng, mwngz ne?” Duznoucoengz iq fan cam naeuz. “Gou hix dwg doihgezswng, raeuz dwg boudoih!” “Gyayouz!” Songde dopdop fwngz dox gyayouz.

Daengz dieg doxdax lo, haujlai doenghduz iq cungj daeuj lo, miz duzlingz, duzciengh iq, duzmax iq lijimiz duzroeg dem……, caezgya daeuj caez le, duzsaeceij hemq naeuz: “Gaiq daih 100 doenghduz ndawndoeng doxdax bengcag

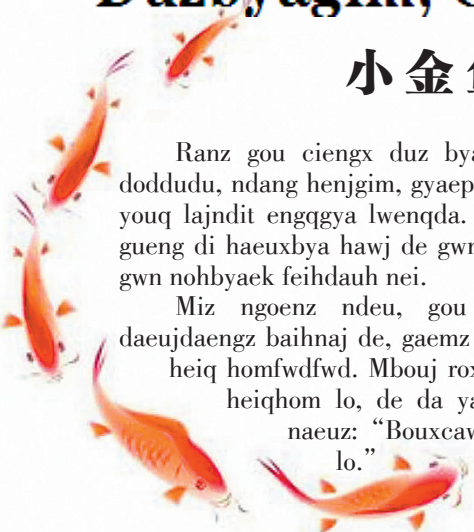
seizneix cingqsik hainduj lo! Cingj yindungyenz haeujciengz!” Riengzdwk, bouxbuenq duzmaxraiz naeuz: “Gak boux daengz vih, yawhbwh! Hainduj!” Doxdax hainduj lo, gyoengq doenghduz miz mbangj yungh bak haeb diuzcag, miz mbangj yungh fwngz rag, lijimiz doq yungh fwngz rag, doq yungh heuj haeb diuzcag naetndaet bae, caezgya cungj yungh rengz rag dangqmaz, byawz hix mbouj nyiengh byawz.

Song aen doih cingzcik mbouj hwnjroengz saekdi, sawqmwh, “bung” mbat ndeu! Diuzcag goenq lo, doihbavangz caeuq doihgezswng byawz hix mbouj hingz byawz, hoeng caezgya cungj vuenheij dangqmaz, aenvih “cingzngieih daih’it, doxdax daihngieih” ha.

(ngeih nienzgaep Yangz Muzcin)

Duzbyagim, Caen Dwggyaez

小金鱼，真可爱



Ranz gou ciengx duz byagim ndeu, gou gig maij de. Doiqda de doddudu, ndang henjgim, gyaep gwnzndang baiz ndaej cingjingj caezcaeaz, youq lajndit engqgya lwenqda. Moix baez gou cuengqhag ma ranz, cungj gueng di haeuxbya hawj de gwn. Yawj! De gwn ndaej geijlai van ha, lumj gwn nohbyaek feihdauh nei.

Miz ngoenz ndeu, gou gaem haeuxcaeux gou —mienhbau daeujdaengz baihnaj de, gaemz hung gwnngoebngueb, mienhbau fat ok gij heiq homfwdfwd. Mbouj rox dwg mbouj dwg duzbyagim nyohuq daengz heiqhom lo, de da yawjmyoegmyoeg yawj dwk gou, lumjbaenz naeuz: “Bouxcawj, hawj gou gwn di vei, gouzgouz mwngz lo.”

Duzbyagim ranz gou caen dwggyaez ha!
(it nienzgaep Liengz Yizcwngz)